

Sertão



1. Serra da Capivara - PI

The sertão, the arid badlands of the northeast, is timeless and tough. Amongst the scraggy rocks, round boulders, thorny shrubs and giant cacti, you can find traces of Gondwana land, dinosaurs, megafauna and ancient peoples that vanished long ago. The fierce Cariri Indians once ruled here and, much later, the famous outlaw Lampião.

The haunting scenery of the sertão hosts a treasure trove of pre-historic sites. The Serra de Capivara is Brazil's top archeological site, where you can marvel at rock paintings. Near Sousa lies Brazil's Dinosaur Valley Natural Moment. Also deep in the sertão you find the Chapada de Araripe, which is studded with fossil sites. Closer to the coast you find the curious Lajedo de Soledade, the magnificent Stone of Ingá, the mystical hollow boulders at Lajedo Pai Mateus and the rich Vale de Catimbau.

The caatinga is very much alive and is transformed by rain. There are plenty of water holes, the diversity of plants is high and local people are well versed in their medicinal properties. The area is home to many reptiles and birds such as the critically endangered Lear's Macaw. Through the thorny bushes ride rugged leather-clad cowboys who herd goats and cattle.

Old Chico, the mighty São Francisco River traverses part of the area. Picturesque towns like Piranhas and Cabaceiras grace the sertão. Historic Canudos, the site of a tragic struggle in the 19th century, is unfortunately under water most of the time.

Caruaru and Campina Grande, famed for handicrafts and organic cotton, are the two main gateways to the sertão from the coast and organize fabulous June Parties. Juazeiro (a famous pilgrimage shrine) and Petrolina (a major fruit producing region) are the interior gateways to this fascinating region.



El sertão, el semiárido del nordeste, es eterno y duro. Entre las rocas puntiaguadas, los cantos rodados, los arbustos espinosos y los cactus gigantes se pueden encontrar huellas de la tierra de Gondwana, de los dinosaurios, de la megafauna y de pueblos antiguos que desaparecieron hace mucho tiempo. Imperaron aquí, hace mucho tiempo, los feroces indios Cariri y, después, el famoso forajido Lampião.

El inolvidable paisaje del sertão aloja un tesoro oculto de yacimientos prehistóricos. La Serra de Capivara es el principal yacimiento arqueológico de Brasil, donde uno se maravilla con las pinturas rupestres. Cerca de Sousa está el Monumento Natural del Valle de los Dinosaurios. También en la profundidad del sertão encontramos la Chapada de Araripe, que está llena de yacimientos fósiles. Próximo a la costa está el curioso Lajedo de Soledade, la magnífica Piedra de Ingá, las místicas rocas esculpidas del Lajedo Pai Mateus y el rico Vale de Catimbau.

La caatinga está muy viva y se transforma con la lluvia. Hay muchos abrevaderos, la diversidad de plantas es alta y la gente local es bien versada en sus características medicinales. El área es el hogar de muchos reptiles y pájaros como el guacamayo indio, que está en vías de extinción. En medio a espinosos arbustos, vaqueros vestidos de cuero conducen sus cabras y ganado.

El Viejo Chico, el poderoso Río São Francisco, atraviesa parte de la región. Ciudades pintorescas como Piranhas y Cabaceiras dejan más bello el sertão. La histórica Canudos, donde hubo una trágica guerra en el siglo XIX, está, desafortunadamente, debajo de agua la mayor parte del tiempo.

Caruaru y Campina Grande, famosas por sus artesanías y por el algodón orgánico, son las dos entradas principales al sertão desde la costa y organizan fabulosas fiestas en el mes de junio. Juazeiro y Petrolina son las entradas desde el interior para esta fascinante región.



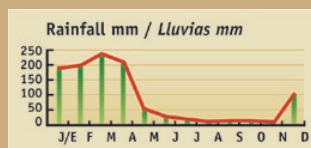
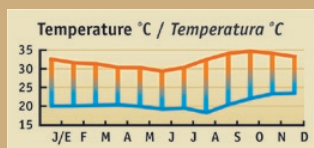
Sertão Shortsheet / Sertão Fundamental

-  300 – 800 m, highest point Pico do Jabre 1197 m. / 300 – 800 m, punto más alto Pico do Jabre 1197 m.
-  Birds > 400 species, including Lear's Macaw (Raso da Catarina). Xerophytic plants, including a large variety of cacti. Mystical scenery with large boulders and eroded cliffs. / Pájaros > 400 especies, incluyendo el Guacamayo de Lear (Raso da Catarina). Plantas xerofíticas, incluso una gran variedad de cactus. Paisaje místico con grandes piedras y acantilados erosionados.
-  Many prehistoric sites, Canudos, Lampião, Padre Cicero, June Parties. Handicrafts, organic cotton, cordel (string) literature. / Muchos yacimientos prehistóricos, Canudos, Lampião, Padre Cícero, Fiestas de Junio. Artesanía, algodón orgánico, pliegos de cordel.
-  Hiking, mountain biking, horseriding. / Excursionismo, ciclismo de montaña, paseos a caballo.
-  Petrolina, Juazeiro do Norte, Campina Grande, Caruaru, Sousa.
-  By air: Petrolina, Recife, João Pessoa and Natal. / Por aire: Petrolina, Recife, João Pessoa y Natal.
-  4-6 hours by road depending on gateway. / 4-6 hours by road depending on gateway.
-  A few days to get an idea or a few weeks for prehistory and desert buffs. / Algunos días para tener una idea o algunas semanas para los aficionados a la prehistoria y a los desiertos.
-  Simple but comfortable pousadas mainly. / Principalmente las simples, pero cómodas pousadas.
-  Local cuisine such as sun-dried beef and goat meat stews. / Cocina local como carne seca da al sol y cocido de carne de cabra.
-  The War at the End of the World – Mario Vargas Llosa. / La guerra del fin del mundo, de Mario Vargas Llosa.

Please check our CD or website to find responsible companies in this region. / Por favor, vea nuestro CD o página web para encontrar empresas responsables de la región. www.sustainabletourismbrasil.org

Climate / Clima

Juazeiro do Norte – Tropical – (Semi) – Arid. Rains January to April, some places get hardly any rain. / Tropical – (Semi) – Arido. Lluvias enero hasta abril, algunas regiones no tienen casi lluvia.



Source / Fuente: Climatempo



Area map / Area del mapa

520.000 km²

Conservation / Conservación

N.P Serra de Capivara (World Heritage Site), Serra dos Confusões, Vale de Catimbau, Serra de Itabaiana, state parks and private reserves. / P. N. Serra de Capivara (Patrimonio de la Humanidad), Serra dos Confusões, Vale de Catimbau, Serra de Itabaiana, parques públicos y reservas privadas.

Distances / Distancias

Petrolina – Juazeiro do Norte	373 km
Petrolina – Caruaru	598 km
Petrolina – Serra de Capivara	300 km
Caruaru – Campina Grande	166 km
Campina Grande – Sousa	311 km
Sousa – Mossoró	248 km
Mossoró – Juazeiro do Norte	396 km



3. Lajeado do Pai Mateus - PB

